



V Bruselu dne 24.10.2013
COM(2013) 725 final

2013/0347 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji Evropské unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé, pokud jde o změnu čl. 15 odst. 7 protokolu č. 6 k uvedené dohodě týkajícího se definice pojmu „původní produkty“ a metod správní spolupráce

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Článek 15 protokolu č. 6 připojeného k dohodě o přidružení ES-Alžírsko, ve znění rozhodnutí Rady přidružení EU-Alžírsko č. 1/2010 ze dne 3. srpna 2010¹, stanoví zákaz navrácení cla. Odstavec 7 tohoto článku stanoví přechodné období před uplatňováním úplného zákazu navrácení cla ze strany Alžírska a umožňuje této partnerské zemi přiznat svým vývozcům nebo hospodářským subjektům během tohoto období navrácení cla.

Toto přechodné období skončilo dne 31. prosince 2012. Uvedené ustanovení však může být podle čl. 15 odst. 7 přezkoumáno na základě společné dohody.

Alžírsko dne 20. listopadu 2012 písemně požádalo o prodloužení doby použitelnosti tohoto ustanovení.

Podle článku 39 protokolu č. 6 může Rada přidružení rozhodnout o změnách tohoto protokolu.

Znění rozhodnutí změny ustanovení uvedené v čl. 15 odst. 7.

V zájmu zajištění jasnosti, dlouhodobé hospodářské předvídatelnosti a právní jistoty pro hospodářské subjekty se strany dohody dohodly na prodloužení použitelnosti čl. 15 odst. 7 o tři roky s účinností od 1. ledna 2013.

Před formálním přijetím tohoto rozhodnutí bylo v rámci Celoevropsko-středomořské pracovní skupiny dohodnuto, že obsah tohoto rozhodnutí se použije od 1. ledna 2013.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Zúčastněné strany byly konzultovány v rámci Celoevropsko-středomořské pracovní skupiny a Výboru pro celní kodex (odboru pro původ).

Nebylo třeba využít externích odborných konzultací.

Nebylo třeba posuzovat dopady, jelikož navrhované úpravy jsou technického rázu a nevztahují se na podstatu v současnosti platného protokolu o pravidlech původu.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Pozměněné ustanovení o navrácení cla by se mělo použít zpětně od 1. ledna 2013.

Právním základem změny tohoto ustanovení je čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

Navrhovaný nástroj: rozhodnutí Rady.

¹ Úř. věst. L 248, 22.9.2010, s. 64.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji Evropské unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé, pokud jde o změnu čl. 15 odst. 7 protokolu č. 6 k uvedené dohodě týkajícího se definice pojmu „původní produkty“ a metod správní spolupráce

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Protokol č. 6 k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé¹ (dále jen „dohoda“), ve znění rozhodnutí Rady přidružení EU-Alžírsko č. 1/2010 ze dne 3. srpna 2010², se týká definice pojmu „původní produkty“ a metod správní spolupráce.
- (2) Článek 15 protokolu č. 6 stanoví obecný zákaz navrácení cla nebo osvobození od cla pro nepůvodní materiály použité při výrobě původních produktů. Tento článek však v odstavci 7 stanoví, že do 31. prosince 2012 se navrácení nebo částečné osvobození může za určitých podmínek použít.
- (3) V zájmu zajištění jasnosti, dlouhodobé hospodářské předvídatelnosti a právní jistoty pro hospodářské subjekty se strany dohody dohodly na prodloužení použitelnosti čl. 15 odst. 7 o tři roky s účinností od 1. ledna 2013.
- (4) Podle článku 39 protokolu č. 6 by tedy Rada přidružení zřízená dohodou měla rozhodnout o změně uvedeného protokolu.
- (5) Evropská unie by proto měla v Radě přidružení zaujmout postoj obsažený v příloženém návrhu rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který Evropská unie zaujme v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé, pokud jde o změnu čl. 15 odst. 7 protokolu č. 6 týkajícího se definice pojmu „původní produkty“ a metod

¹ Úř. věst. L 265, 10.10.2005, s. 2.

² Úř. věst. L 248, 22.9.2010, s. 64.

správní spolupráce za účelem prodloužení použitelnosti uvedeného ustanovení, je obsažený v příloženém návrhu rozhodnutí Rady přidružení.

Článek 2

Rozhodnutí Rady přidružení se zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*

PŘÍLOHA

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY PŘIDRUŽENÍ EU-Alžírsko č. [...]

ze dne [...],

kterým se mění čl. 15 odst. 7 protokolu č. 6 k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé týkajícího se definice pojmu „původní produkty“ a metod správní spolupráce

RADA PŘIDRUŽENÍ,

s ohledem na Evropsko-středomořskou dohodu zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé, a zejména na článek 39 protokolu č. 6 k této dohodě,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 15 odst. 7 protokolu č. 6 k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé¹ (dále jen „dohoda“), ve znění rozhodnutí Rady přidružení EU-Alžírsko č. 1/2010 ze dne 3. srpna 2010², umožňuje do 31. prosince 2012 za určitých podmínek navrácení cla nebo částečné osvobození od cla nebo poplatků s rovnocenným účinkem.
- (2) V zájmu zajištění jasnosti, dlouhodobé hospodářské předvídatelnosti a právní jistoty pro hospodářské subjekty se smluvní strany dohody dohodly na prodloužení použitelnosti čl. 15 odst. 7 protokolu č. 6 k dohodě o tři roky s účinností od 1. ledna 2013.
- (3) Protokol č. 6 k dohodě by proto měl být odpovídajícím způsobem změněn.
- (4) Jelikož použitelnost čl. 15 odst. 7 protokolu č. 6 k dohodě skončila k 31. prosinci 2012, mělo by být toto rozhodnutí použitelné od 1. ledna 2013,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V článku 15 protokolu č. 6 k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé týkajícího se definice pojmu „původní produkty“ a metod správní spolupráce se odst. 7 poslední pododstavec nahrazuje tímto:

„Tento odstavec se použije do 31. prosince 2015 a může být přezkoumán na základě společné dohody.“

¹ Úř. věst. L 265, 10.10.2005, s. 2.

² Úř. věst. L 248, 22.9.2010, s. 64.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Použije se od 1. ledna 2013.

V

*Za Radu přidružení
předseda
[...]*